



**INFORME ANUAL DE ACTIVIDADES DE LA
SECRETARÍA DEL MERCOSUR**

**RELATÓRIO ANUAL DE ATIVIDADES DA
SECRETARIA DO MERCOSUL**

2006

Editado por:

SECRETARÍA DEL MERCOSUR

Dr. Luis Piera 1992 piso 1
Montevideo – URUGUAY

Tel.: (+5982) 412-9024
Fax: (+5982) 418-0557
E-mail: secretaria@mercosur.int
Página web: www.mercosur.int

Director: Dr. José Ernesto Büttner Limprich

Editado por:

SECRETARIA DO MERCOSUL

Dr. Luis Piera 1992 piso 1
Montevideu – URUGUAI

Tel.: (+5982) 412-9024
Fax: (+5982) 418-0557
E-mail: secretaria@mercosur.int
Página web: www.mercosur.int

Diretor: Dr. José Ernesto Büttner Limprich





ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	2
SIGLAS.....	4
ACTIVIDAD DE LOS SECTORES	
SECTOR DE ASESORÍA TÉCNICA (SAT).....	5
SECTOR DE NORMATIVA Y DOCUMENTACIÓN (SND).....	8
SECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y APOYO (SAA).....	12



ÍNDICE

INTRODUÇÃO.....	2
SIGLAS.....	4
ATIVIDADE DOS SETORES	
SETOR DE ACESSORIA TÉCNICA (SAT).....	5
SETOR DE NORMATIVA E DOCUMENTAÇÃO (SND).....	8
SETOR DE ADMINISTRAÇÃO E APOIO (SAA).....	12



INTRODUCCIÓN

El presente informe, en cumplimiento de la normativa correspondiente, presenta las tareas realizadas por la Secretaría del MERCOSUR (SM) durante el ejercicio presupuestario 2006.

La Secretaría del MERCOSUR (SM), creada por el Protocolo de Ouro Preto (POP) y reestructurada como técnica por la Decisión CMC N° 30/02 “Transformación de la Secretaría Administrativa del MERCOSUR en Secretaría Técnica”, es definida como un órgano de apoyo operativo y es responsable de la prestación de servicios a los demás órganos del MERCOSUR.

La SM tiene a su cargo presentar anualmente la rendición de cuentas al Grupo Mercado Común, así como la presentación del Informe Anual de Actividades, según lo determinado por el Artículo 32 del POP.

Entre los principales resultados de la ejecución presupuestaria del 2006 citamos un saldo positivo en las cuentas globales a pesar del incremento de los gastos en pasajes y viáticos, derivados del aumento en el número de reuniones asistidas por la SM y del incremento en el monto de los viáticos aplicables, además del pago de deudas anteriores de la SM por servicios básicos que se logró con una importante quita. Los ahorros, que permitieron las reasignaciones correspondientes se dieron por los cargos que han quedado vacantes durante parte del año 2006, por los concursos de precios para la provisión de bienes y servicios a través de los cuales se logró reducir el valor promedio de compra, entre otros.

Se concluyeron varios estudios, recopilaciones de series temáticas, bases de datos y programas informáticos, llevados a cabo tanto por la SM como a través de la contratación de consultores externos financiados con la cooperación externa, principalmente por el Proyecto BID (BID ATN/SF – 9014 – RG) y el PNUD.

Se introdujeron cambios a la página WEB con vistas a facilitar el acceso y la búsqueda de información, además de la incorporación de nuevas informaciones solicitadas a la SM. Se readecuaron las instalaciones de la Biblioteca de la SM para uso de los delegados, funcionarios y usuarios que requieran libros, publicaciones, documentos oficiales del proceso de integración regional y se concluyó con la construcción de la segunda etapa de la bóveda de documentos de la SM.

Las tareas desarrolladas se incrementaron con las solicitudes de asistencia a reuniones no previstas inicialmente como la de Derechos Humanos, de Salud, de Cortes Supremas, la incorporación de Venezuela, el

INTRODUÇÃO

O presente relatório, em cumprimento da normativa correspondente, apresenta as tarefas realizadas pela Secretaria do MERCOSUL (SM) durante o exercício orçamentário 2006.

A Secretaria do MERCOSUL (SM), criada pelo Protocolo de Ouro Preto (POP) e reestruturada como técnica pela Decisão CMC N° 30/02 “Transformação da Secretaria Administrativa do MERCOSUL em Secretaria Técnica”, é definida como um órgão de apoio operativo e é responsável pela prestação de serviços aos demais órgãos do MERCOSUL.

A SM tem como função apresentar anualmente a prestação de contas ao Grupo Mercado Comum, assim como a apresentação do Relatório Anual de Atividades, conforme determinado pelo Artigo 32 do POP.

Entre os principais resultados da execução orçamentária de 2006, citamos um saldo positivo nas contas globais, apesar do incremento de gastos de passagens e diárias derivados do aumento do número de reuniões apoiadas pela SM, e do incremento no montante das diárias, do pagamento de dívidas anteriores da SM por serviços básicos que alcançou um importante desconto. As economias, que permitiram as reutilizações correspondentes foram motivadas principalmente pelos cargos que ficaram vagos durante parte do ano 2006, pelos concursos de preços para o fornecimento de bens e serviços através dos quais se consegue reduzir o valor médio de compra, entre outros.

Foram concluídos vários estudos, recopilações de series temáticas, bases de dados e programas informáticos, realizados tanto pela SM como através da contratação de consultores externos financiados com a cooperação externa, principalmente pelo Projeto BID (BID ATN/SF – 9014 – RG) e o PNUD.

Foram introduzidas mudanças na página WEB visando facilitar o acesso e a busca de informação, além da incorporação de novas informações solicitadas a SM. Reorganizaram-se as instalações da Biblioteca da SM para uso dos delegados, funcionários e usuários que necessitem de livros, publicações, documentos oficiais do processo de integração regional e foi concluído com a construção da segunda etapa da abóbada de documentos da SM.

As tarefas desenvolvidas aumentaram com as solicitações de assistência a reuniões não previstas inicialmente como a de Direitos Humanos, Saúde, Cortes Supremas, a de Incorporação da Venezuela, o aumento das necessidades no SGT N° 3 e as tarefas relativas as Controvérsias, entre outros que utilizaram



aumento de las necesidades en el N° SGT3 y las tareas relativas a las controversias, entre otros, que han insumido un tiempo adicional importante a los funcionarios de la SM.

Adicionalmente al cumplimiento de sus funciones la SM enfrenta nuevos desafíos, tales como el apoyo a la constitución del FOCEM, a la implementación del Programa de lucha contra la AFTOSA, la redacción del informe solicitado por la Comunidad Sudamericana de Naciones y de la implementación de las cadenas productivas.

El apoyo a la capacitación de los funcionarios se verificó en diversos campos, desde postgrados hasta áreas específicas que permitió elevar la capacidad de respuesta de los mismos, tomando en consideración el importante aumento de tareas y la reducción transitoria del número de funcionarios.

El informe desarrolla las actividades realizadas siguiendo la estructura y las funciones determinadas en la Decisión CMC N° 30/02 y en la Resolución GMC N° 01/03.



um tempo adicional importante dos funcionários da SM.

Adicionalmente ao cumprimento de suas funções, a SM enfrentou novos desafios, tais como o apoio à constituição do FOCEM, a implementação do Programa de luta contra a AFTOSA e a redação do relatório solicitado pela Comunidade Sul Americana de Nações e da implementação das Cadeias Produtivas.

O apoio à capacitação dos funcionários se verificou em diversos campos, desde pós-graduações até áreas específicas que permitiram elevar a capacidade de resposta dos mesmos, considerando o importante aumento de tarefas e a redução transitória do número de funcionários.

O relatório desenvolve as atividades realizadas seguindo a estrutura e as funções determinadas na Decisão CMC N° 30/02 e na Resolução GMC N° 01/03.

SIGLAS

BID: Banco Interamericano de Desarrollo

BOM: Boletín Oficial del MERCOSUR

CMC: Consejo del Mercado Común

CPD: Crecimiento del Centro de Procesamiento de Datos

DT: Documento de Trabajo

FOCEM: Fondo para la Convergencia Estructural y Fortalecimiento de la Estructura Institucional del MERCOSUR

GAP: Grupo de Asuntos Presupuestarios

GMC: Grupo Mercado Común

PNUD: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

PPTA: Presidencia Pro – Tempore Argentina

PPTB: Presidencia Pro – Tempore Brasileña

RTIN: Reunión de la Incorporación de la Normativa

SAA: Sector de Administración y Apoyo

SAT: Sector de Asesoría Técnica

SM: Secretaría del MERCOSUR

SND: Sector de Normativa y Documentación

SIGLAS

BID: Banco Interamericano de Desenvolvimento

BOM: Boletim Oficial do MERCOSUL

CMC: Conselho do Mercado Comum

CPD: Crescimento do Centro de Processamento de Dados

DT: Documento de Trabalho

FOCEM: Fundo para a Convergência Estructural e Fortalecimento da Estrutura Institucional do MERCOSUL

GAO: Grupo de Assuntos Orçamentários

GMC: Grupo Mercado Comum

PNUD: Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento

PPTA: Presidência Pro – Tempore Argentina

PPTB: Presidência Pro – Tempore Brasileira

RTIN: Reunião de Incorporação da Normativa

SAA: Setor de Administração e Apoio

SAT: Setor de Assessoria Técnica

SM: Secretaria do MERCOSUL

SND: Setor de Normativa e Documentação

Informe de Actividades de la Secretaría del MERCOSUR 2006

Las tareas descritas en este informe se desarrollaron en una amplia interacción entre los distintos sectores, lo que permitió cumplir con el aumento de tareas y las nuevas tareas asignadas a la SM.

SECTOR DE ASESORÍA TÉCNICA (SAT)

El presente informe describe las principales tareas y los resultados obtenidos durante el año 2006 en el SAT. El equipo técnico funcionó con una dotación reducida dada la renuncia de un Consultor Técnico a partir de 01 de febrero de 2006 y de un Técnico en el mes de julio del 2006, cargos que no fueron cubiertos en el transcurso de ese año. Finalmente el 15 de octubre vencieron los contratos de todos los Consultores Técnicos y se aguarda la nueva selección para cubrir los cargos. Para la cobertura de las tareas principales el GMC autorizó la contratación temporal de tres Consultores.

Ante la situación planteada y la demanda de nuevas tareas por parte de los Órganos del MERCOSUR el SAT trabajó principalmente en los temas que se detallan a continuación:

a) Apoyo Técnico a los Órganos del MERCOSUR:

Las principales tareas dirigidas al apoyo técnico a los Órganos del MERCOSUR fueron las siguientes:

- Asesoramiento y apoyo a la Dirección de la SM y a los Órganos del MERCOSUR que lo requirieron.
- Asesoramiento y apoyo en las actividades preparatorias para la instalación del FOCEM.
- Apoyo y asistencia a las actividades relativas a la implementación de la Decisión CMC N° 54/04 y su reglamentación, la Decisión CMC N° 37/05.
- Apoyo a las actividades relativas a las negociaciones del MERCOSUR con terceros y elaboración de varios informes técnicos que constan en el anexo.
- Elaboración de estudios con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

b) Seguimiento y Evaluación del Desarrollo del Proceso de Integración

Las actividades encaminadas a dar seguimiento y evaluación del Desarrollo del Proceso de Integración

Relatório de Atividades da Secretaria do MERCOSUL 2006

As tarefas descritas neste relatório foram desenvolvidas em uma ampla interação entre os diferentes setores, o que permitiu cumprir com as novas tarefas e o acréscimo das mesmas destinadas a SM.

SETOR DE ASESORIA TÉCNICA (SAT)

O presente relatório descreve as principais tarefas e os resultados obtidos durante o ano 2006 pelo SAT. A equipe técnica funcionou de forma reduzida, devido à renúncia de um Consultor Técnico a partir de 01 de fevereiro de 2006 e de um Técnico no mês de julho de 2006, cargos que não foram cobertos no transcurso deste ano. A partir de 15 de outubro venceram os contratos de todos os Consultores Técnicos e se aguarda a nova seleção para cobrir os cargos. Para a cobertura das tarefas principais, o GMC autorizou a contratação temporária de três Consultores.

Diante da situação delineada e a demanda de novas tarefas por parte dos Órgãos do MERCOSUL o SAT trabalhou principalmente nos temas que se detalham a seguir:

a) Apoio Técnico aos Órgãos do MERCOSUL:

As principais tarefas dirigidas ao Apoio técnico aos Órgãos do MERCOSUL foram as seguintes:

- Assessoramento e Apoio a Direção da SM e aos Órgãos do MERCOSUL que o necessitaram.
- Assessoramento e Apoio nas Atividades preparatórias para a instalação do FOCEM.
- Apoio e assistência as Atividades relativas à implementação da Decisão CMC N° 54/04 e sua regulamentação e Decisão CMC N° 37/05.
- Apoio as Atividades relativas às negociações do MERCOSUL com terceiros e elaboração de diversos relatórios técnicos que constam em anexo.
- Elaboração de estudos com o Apoio do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID).

b) Acompanhamento e Avaliação do Desenvolvimento do Processo de Integração

As Atividades encaminhadas com vistas a dar acompanhamento e Avaliação de Desenvolvimento do

consistieron en:

- Elaboración del Quinto Informe Semestral.
- Elaboración, en forma conjunta con ALADI y la CAN, el informe solicitado por la Comunidad Sudamericana de Naciones, cuyos textos fueron publicados en la Página WEB de las tres secretarías.
- Estudio sobre “Efectividad del Derecho del MERCOSUR” y “Circulación de mano de obra y derechos de los trabajadores en el ámbito del MERCOSUR”, desarrollado en el marco del Proyecto BID.

c) Realización de Estudios de Interés para el Proceso de Integración del MERCOSUR

El SAT realizó varios estudios, informes técnicos y coordinó la elaboración de los estudios previstos en el Proyecto de Cooperación SM y el BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), entre los que resaltan:

- El Estudio sobre “Circulación de mano de obra y derechos de los trabajadores en el ámbito del MERCOSUR” desarrollado en el marco del Proyecto BID, cuya coordinación está a cargo del SAT. Para su ejecución, se seleccionaron a 7 Consultores. El trabajo final fue elevado el 1 de junio de 2006 consistiendo los principales aportes en: i) la elaboración de un diagnóstico fundamentado en el relevamiento de la normativa del MERCOSUR aprobada sobre la materia, ii) un análisis sistemático de la regulación jurídica vigente, y iii) las propuestas tendientes a asegurar la movilidad de los trabajadores en el ámbito regional del MERCOSUR sirviendo a los objetivos del desarrollo integrado con justicia social.
- El Segundo Informe sobre Aplicación Judicial del Derecho del MERCOSUR fue publicado con la colaboración de la Fundación Konrad Adenauer.
- Múltiples informes técnicos, estudios y publicaciones tal cual consta en el anexo A.
- El Estudio sobre “Efectividad del Derecho del MERCOSUR”, desarrollado en el marco del Proyecto de Cooperación SM y el BID (BID ATN/SF – 9014 – RG) y para el cual fueron seleccionados 4 consultores.

d) Control de la Consistencia Jurídica de los Actos y Normas Emanadas de los Órganos del MERCOSUR

Se elaboraron los Controles de Consistencia Jurídica solicitados en la medida de la disponibilidad de los funcionarios capacitados para el efecto.

Processo de Integração consistiram em:

- Elaboração do Quinto Relatório Semestral.
- Elaboração, em forma conjunta com ALADI e a CAN, do relatório solicitado pela Comunidade Sul Americana de Nações, cujos textos foram publicados na Página WEB das três Secretarias.
- Estudo sobre “Efetividade do Direito do MERCOSUL” e “Circulação de mão de obra e Direitos dos trabalhadores no âmbito do MERCOSUL”, desenvolvido no marco do Projeto BID.

c) Realização de Estudos de Interesses para o Processo de Integração do MERCOSUL

O SAT realizou diversos Estudos, relatórios técnicos e coordenou a elaboração dos Estudos previstos no Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), entre os que destacam:

- O Estudo sobre “Circulação de mão de obra e Direitos dos trabalhadores no âmbito do MERCOSUL” desenvolvido no marco do Projeto BID, cuja coordenação está a cargo do SAT. Para sua execução, foram selecionados 7 Consultores. O trabalho final foi elevado no dia 1 de junho de 2006 consistindo as principais contribuições em: i) a elaboração de um diagnóstico fundamentado no relevamento da normativa do MERCOSUL aprovada sobre a matéria, ii) análise sistemática da regulamentação jurídica vigente, e iii) propostas tendentes a assegurar a movimentação dos trabalhadores no âmbito regional do MERCOSUL, objetivando o desenvolvimento integrado com justiça social.
- O Segundo Relatório sobre Aplicação Jurídica do Direito do MERCOSUL que foi publicado com a colaboração da Fundação Konrad Adenauer.
- Múltiplos relatórios técnicos, estudos e publicações tal qual consta no anexo A.
- Estudo sobre “Efetividade do Direito do MERCOSUL”, desenvolvido no âmbito do Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG) e para qual foram selecionados 4 consultores.

d) Controle da Consistência Jurídica dos Atos e Normas Emanadas dos Órgãos do MERCOSUL

Foram elaborados os Controles de Consistência Jurídica solicitados na medida da disponibilidade dos funcionários capacitados para executar a tarefa supracitada.

e) Otras Tareas

Adicionalmente se cumplieron con otras tareas, tales como:

- La Coordinación adjunta del Proyecto de Cooperación SM y el BID (BIDATN/SF – 9014 – RG).
- La Coordinación de enlace, del Proyecto de Cooperación SM y el BID (BIDATN/SF – 9014 – RG), en el Estudio de Asimetrías, Recaudación del AEC y Regímenes especiales de importación.
- La Coordinación de enlace, del Proyecto de Cooperación SM y el BID (BIDATN/SF – 9014 – RG), en el componente de Base de datos, que concluyo con el Sistema de Información del MERCOSUR, puesta en la página web de la SM.
- La Coordinación de enlace, del Proyecto de Cooperación SM y el BID (BIDATN/SF – 9014 – RG), en el componente de Integración Productiva, apoyando al Foro de Competitividad de la Cadena Productiva Madera y Muebles del MERCOSUR. En este contexto se han contratado dos consultorías externas para realizar trabajos de diagnósticos del sector, necesarios para sustentar las actividades del Foro de Madera y Muebles (FCCMM). Por otra parte se ha instalado la Unidad de Gestión del FCCMM que empezó a funcionar en el edificio MERCOSUR el 1 de agosto de 2006 y desde entonces ha llevado adelante tareas aprobadas por el SGT N° 7 “Industria”.
- Coordinación de la elaboración, con apoyo del Proyecto de Cooperación SM y el BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), del Sistema de Información del Arancel Externo Común. El sistema contiene la información referente al AEC del MERCOSUR por partida arancelaria y permite igualmente realizar consultas de aranceles con otras clasificaciones económicas estándar (CUCI y CIU).
- El desarrollo de otras actividades encargadas por el Director de la SM.

e) Outras Tarefas

Adicionalmente outras tarefas foram cumpridas, tais como:

- A Coordenação conjunta do Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG).
- A Coordenação de enlace, do Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), no Estudo de Assimetrias, Arrecadação da TEC e Regimes especiais de importação.
- A Coordenação de enlace, do Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), no componente de Base de Dados, que concluiu com o Sistema de Informação do MERCOSUL, que consta na página web da SM.
- A Coordenação de enlace, do Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), no componente de Integração Produtiva, apoiando o Fórum de Competitividade da Cadeia Produtiva Madeira e Móveis do MERCOSUL. Neste contexto foram contratadas duas consultorias externas para realizar trabalhos de diagnósticos do setor, necessários para sustentar as Atividades do Fórum de Madeira e Móveis (FCCMM). Por outra parte foi instalada a Unidade de Gestão do FCCMM que começou a funcionar no edifício MERCOSUL no dia 1 de agosto de 2006 e desde então, levou adiante as tarefas aprovadas pelo SGT N° 7 Indústria.
- Coordenação da elaboração, com Apoio do Projeto de Cooperação SM e o BID (BID ATN/SF – 9014 – RG), do Sistema de Informação da Tarifa Externa Comum. O sistema contém Informação referente à TEC do MERCOSUL por posição tarifária e permite igualmente realizar consultas de tarifas com outras classificações econômicas padrão (CUCI e CIU).
- O desenvolvimento de outras atividades solicitadas pelo Diretor da SM.

SECTOR DE NORMATIVA Y DOCUMENTACIÓN (SND)

El SND realizó las siguientes actividades:

a) Apoyo al proceso de elaboración e implementación de normas en el MERCOSUR

- Análisis de los aspectos formales de los Proyectos de Normas y remisión a los órganos correspondientes de los ajustes sugeridos.
- Remisión, previa a cada Reunión Técnica Preparatoria del listado de los Proyectos de Normas e Instrucciones a los EP, conjuntamente con sus respectivas Propuestas de Corrección.
- Análisis de los aspectos formales de las Normas aprobadas y remisión a los órganos correspondientes de los ajustes y Fe de Erratas, en los casos que corresponda.
- Elaboración de informes sobre la autenticación de traducciones por parte de los Estados Partes.

b) Incorporación de las normas del MERCOSUR al ordenamiento jurídico de los Estados Partes

- Actualización del listado general sobre la incorporación de las normas MERCOSUR, la que se presenta en cada cesión de Reunión Técnica de Incorporación de Normas (RTIN), indicándose cuales son las últimas informaciones recibidas por la SM.
- Elaboración de listados específicos de incorporación solicitados por la RTIN.
- Relevamiento del estado de situación de las normas que necesitan ser protocolizadas en la Secretaría General de la ALADI, en el ámbito del Acuerdo de Complementación Económica N° 18, en los términos establecidos en la Resolución GMC N° 43/03.

c) Asistencia en los procedimientos de Solución de Controversias vigentes en el MERCOSUR

El SND brindó asistencia en los procedimientos de Solución de Controversias que se dieron durante el 2006 y desarrollo las tareas que le correspondió según las normas vigentes.

d) Organización del archivo.

- Transferencia de los documentos a la Sede del nuevo Archivo Oficial (Planta Baja)

SETOR DE NORMATIVA E DOCUMENTAÇÃO (SND)

O SND realizou as seguintes atividades:

a) Apoio ao processo de elaboração e implementação de normas no MERCOSUL

- Análise dos aspectos formais dos Projetos de Normas e envio aos Órgãos correspondentes com os ajustes sugeridos.
- Envio prévio a cada Reunião Técnica Preparatória da relação dos Projetos de Normas e Instruções aos EP, conjuntamente com suas respectivas Propostas de Correção.
- Análise dos aspectos formais das Normas aprovadas e envio aos Órgãos correspondentes dos ajustes e Fé de Erratas, nos casos que corresponda.
- Elaboração de relatórios sobre a autenticação de traduções por parte dos Estados Partes.

b) Incorporação das normas do MERCOSUL ao ordenamento jurídico dos Estados Partes

- Atualização da relação geral sobre a incorporação das normas MERCOSUL, que são apresentadas em cada sessão de Reunião Técnica de Incorporação de Normas (RTIN), indicando quais são as últimas informações recebidas pela SM.
- Elaboração de relações específicas de incorporação solicitadas pela RTIN.
- Levantamento do estado de situação das normas que necessitam ser protocolizadas na Secretaria Geral da ALADI, no âmbito do Acordo de Complementação Econômica N° 18, nos termos estabelecidos na Resolução GMC N° 43/03.

c) Assistência nos procedimentos de Solução de Controvérsias vigentes no MERCOSUL

O SND prestou assistência no procedimento de Solução de Controvérsias que ocorreram durante o ano de 2006 e desenvolveu as tarefas correspondentes segundo as normas vigentes.

d) Organização do arquivo

- Transferência dos documentos a Sede do novo arquivo Oficial (Planta Baixa)

- Inicio de la implementación de un sistema de mantenimiento de las instalaciones, de un plan contra desastres, de un control de las condiciones físicas y ambientales, y la conservación del acervo mismo, atendiendo las prioridades previamente definidas. Esto fue posible gracias a la aprobación de la Resolución GMC N° 04/06 que asignó el presupuesto correspondiente.

- Sistematización de la documentación oficial.
- Encuadernación de los documentos generados por los órganos decisorios: CMC, GMC y CCM (copia fiel) hasta el año 2005.
- Archivo en medios magnéticos y ópticos los documentos en base a una nomenclatura común para el nombramiento de archivos.
- Escaneado de los documentación anteriores existente en el Archivo Oficial.
- Implementación de la Biblioteca y acondicionamiento para uso de delegados, funcionarios y usuarios que requieran consultar libros, publicaciones y/o documentos oficiales del proceso de integración regional.
- Instalación del mobiliario apropiado para la guarda y conservación del acervo bibliográfico y comodidad para los usuarios.
- Se realizaron certificaciones de Documentos Oficiales

Actualización de los archivos correspondientes a la estructura institucional.

- Actualización del listado de seguimiento de los Programas de Trabajo del 2006, del grado de cumplimiento de los Programas de Trabajo del 2005 que realiza cada foro.
- Elaboración del registro de los Programas de Trabajo y grado de cumplimiento, desde la aprobación de la Decisión CMC N° 59/00, de cada uno de los foros o del registro de quienes no lo han hecho, incluyendo los Programas, la norma de creación del Foro y la Pauta Negociadora (si la tiene). Toda la información consta en la página WEB.
- Actualización de los listados de DT (Documentos de Trabajo) y DI (Documentos Informativos) que elabora cada foro u órgano decisorio.

- Início da implementação de um sistema de manutenção das instalações, de um plano contra desastres, de um controle das condições físicas e ambientais, e a conservação do acervo, atendendo as prioridades previamente definidas. Isto foi possível graças à aprovação da Resolução GMC N° 04/06 que destinou o orçamento correspondente.

- A sistematização da Documentação oficial.
- Encadernação de todos os documentos gerados pelos Órgãos Decisórios: CMC, GMC e CCM (cópia fiel) até o ano 2005.
- Arquivo em meios magnéticos e ópticos dos documentos, baseados em uma nomenclatura Comum para os mencionados arquivos.
- Digitalização da Documentação anterior existente no Arquivo Oficial.
- Implementação da Biblioteca e condicionamento para uso dos delegados, funcionários e usuários que necessitem consultar livros, publicações e/ou documentos oficiais do processo de integração regional.
- Instalação de mobiliário apropriado para guardar e conservar o acervo bibliográfico e oferecer comodidade para os usuários.
- Foram realizadas Certificações de Documentos Oficiais.
- Atualização dos arquivos correspondentes à estrutura institucional.
- Atualização do acompanhamento à relação de Programas de Trabalho 2006, do grau de cumprimento dos Programas de Trabalho 2005 que realiza cada foro.
- Elaboração do registro dos Programas de Trabalho e grau de cumprimento, desde a aprovação da Decisão CMC N° 59/00, de cada um dos foros ou do registro de quem não o fez, incluindo os Programas, a norma de criação do Foro e a Pauta Negociadora (se existe). Toda a informação consta na página WEB.
- Atualização das listas de DT (Documentos de Trabalho) e DI (Documentos Informativos) que elabora cada foro ou órgão Decisório.

e) Divulgación de la normativa MERCOSUR.

- Elaboración, en el marco de sus funciones, de un Plan de Divulgación 2006.
- Actualización de la Pagina WEB y mejora de la interfaz con el usuario lo cual facilita la búsqueda de información. Las inclusiones nuevas se encuentran listadas en el Anexo B.
- Puesta en vigencia de un nuevo formato de la Página Oficial del MERCOSUR, con inclusión de páginas sobre temáticas específicas tales como “Medio Ambiente”; “Defensa del Consumidor”; “Viaje por el MERCOSUR”; “Sistema Educativo del MERCOSUR”, entre otros.
- Recepción de más de 600 (seiscientos) integrantes de centros de enseñanza, universidades y postgrado de varios Estados Partes del MERCOSUR.
- Publicación de una serie de documentos cuyo listado se encuentra en el Anexo B.

f) Otras tareas

- Participar y apoyar en las reuniones, en especial en lo que concierne a la organización de la documentación en examen.
- Elaborar, en forma conjunta con la PPT, las agendas comentadas.
- Actuar como Notetaker en las reuniones solicitadas por la PPT.
- Dar cumplimiento a lo establecido por la Resolución GMC N° 26/01 "Actas y Documentos del MERCOSUR", con relación al nombramiento del órgano, confección, formatos (Actas, Anexos, etc.), clasificación, suministro de documentos, digitación de propuestas que son circuladas durante la negociación.
- Controlar el aspecto formal de las Acta y sus Anexos.
- Circular los documentos para su firma, supervisar el fotocopiado y entrega a cada una de las delegaciones de los Estados Partes de la documentación completa en forma física, con su correspondiente medio magnético.
- Seguimiento a los siguientes temas:
 - Grado de Cumplimiento de Programas de Trabajo de los foros que componen la Estructura Institucional: Seguimiento y actualización.
 - Documentos de Trabajo (DT) y documentos

e) Divulgação da normativa MERCOSUL

- Elaboração, no marco de suas funções, de um Plano de Divulgação 2006.
- Atualização da pagina web e melhoria da interface com o usuário que facilita a busca de informação. As novas inclusões encontram-se listadas no Anexo B.
- Vigência de um novo formato da Página Oficial do MERCOSUL, incluso páginas sobre temáticas específicas tais como: “Meio Ambiente”, “Defesa do Consumidor”, “Viagem pelo MERCOSUL”, “Sistema Educativo do MERCOSUL”, entre outros.
- Recepção de mais de 600 (seiscientos) integrantes de centros de ensino, universidades e pós-graduação, de vários Estados Partes do MERCOSUL.
- Publicação de uma série de documentos cuja relação se encontra no Anexo B.

f) Outras tarefas

- Participar e apoiar as reuniões, priorizando a organização da Documentação respectiva.
- Elaborar, conjuntamente com a PPT, as agendas comentadas.
- Prestar apoio como Notetaker nas reuniões solicitadas pela PPT
- Cumprir com o estabelecido na Resolução GMC N° 26/01 "Atas e Documentos do MERCOSUL", com relação à nomenclatura dos órgãos, confecção, formatos (Atas, Anexos, etc.), classificação, fornecimento de documentos e digitação de propostas que são circuladas durante a negociação.
- Controlar o aspecto formal das Atas e seus Anexos.
- Circular os documentos para sua assinatura, supervisionar as fotocópias e entrega da Documentação completa em forma física com seu correspondente meio magnético a cada uma das delegações dos Estados Partes.
- Acompanhamento dos seguintes temas:
 - Grau de Cumprimento de Programas de Trabalho dos fóruns que fazem parte da Estructura Institucional: Acompanhamento e Atualização
 - Documentos de Trabalho (DT) y documentos Informativos (DI) dos fóruns que fazem parte da



Informativos (DI) de los foros que componen la Estructura Institucional.

- Elaboración de listados detallados en el Anexo B.
- Recopilación Normativa: Solución de Controversias en el MERCOSUR.
- Acervo Normativo: Solicitada para la reunión del Grupo de Trabajo creado por el artículo 11 del Protocolo de Adhesión de la República Bolivariana de Venezuela al MERCOSUR.



Estrutura Institucional

- Elaboração das listas detalhadas no Anexo B.
- Recopilação Normativa: Solução de Controvérsias no MERCOSUL.
- Acervo Normativo: Solicitado para a Reunião do Grupo de Trabalho criado pelo Artigo 11 do Protocolo de Adesão da República Bolivariana da Venezuela ao MERCOSUL.

SECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y APOYO (SAA)

El SAA es responsable por todas las actividades relativas a la administración financiera, patrimonial y de los recursos humanos de la SM. Las principales actividades realizadas durante el ejercicio 2006 según las funciones que le corresponden por normas fueron:

a) Administración financiera y patrimonial

- Elaboración del Proyecto de Presupuesto para el año 2007, que fue presentado por la Secretaría en la reunión del Grupo de Asuntos Presupuestarios (GAP) del 6 de noviembre de 2006 en Montevideo, siendo aprobado por el GMC.

- Elaboración de estudios y trabajos presupuestarios del “Fondo para la Convergencia Estructural y Fortalecimiento de la Estructura Institucional del MERCOSUR” (FOCEM). En este ámbito fueron presentados por la Secretaría del MERCOSUR los siguientes proyectos-piloto: i) “Fortalecimiento Institucional de la Secretaría del MERCOSUR para el Sistema de Información del Arancel Externo Común”, y ii) “Base de Datos Jurisprudenciales del MERCOSUR”. Ambos fueron aprobados por el CMC a través de la Dec. CMC N° 08/07.

- Ejecución del presupuesto. Entre los principales resultados de la ejecución presupuestaria del 2006 citamos un saldo positivo en las cuentas globales a pesar del incremento de los gastos en pasajes y viáticos, derivados del aumento en el número de reuniones asistidas por la SM y del incremento en el monto de los viáticos aplicables, además del pago de deudas anteriores de la SM por servicios básicos que se logro con una importante quita. Los ahorros, que permitieron las reasignaciones correspondientes se dieron por los cargos que han quedado vacantes durante parte del año 2006, por los concursos de precios para la provisión de bienes y servicios a través de los cuales de logró reducir el valor promedio de compra, entre otros. La ejecución presupuestal del año 2006 llevo a U\$S. 972.227 y el saldo a ser asignado por el GMC es de U\$S. 24.770.

- La Rendición de Cuentas de la Ejecución presupuestal 2005 fue puesta a consideración de los Estados Partes en el mes de febrero de 2006, en el mes de marzo el informe de la Auditoria correspondiente y periódicamente la ejecución mensual del presupuesto.

- Se efectuaron concursos de precios para la provisión de los bienes y servicios respectivos, entre los que cabe destacar:
 - Insumos y artículos de oficina.

SETOR DE ADMINISTRAÇÃO E APOIO (SAA)

O SAA é responsável por todas as Atividades relativas à administração financeira, patrimonial e dos recursos humanos da SM. As principais Atividades realizadas durante o exercício 2006 de acordo as funções que lhe correspondem por norma foram:

a) Administração financeira e patrimonial

- Elaboração do Projeto de Orçamento para o ano 2007 que foi apresentado pela Secretaria na Reunião do Grupo de Assuntos Orçamentários (GAO) de 6 de novembro de 2006, em Montevideu, sendo aprovado pelo GMC.

- Elaboração de Estudos e trabalhos orçamentários do “Fundo para a Convergência Estructural e Fortalecimento da Estructura Institucional do MERCOSUL” (FOCEM). Neste âmbito, foram apresentados pela Secretaria do MERCOSUL os seguintes Projetos-piloto: i) “Fortalecimento Institucional da Secretaria do MERCOSUL para o Sistema de Informação da Tarifa Externa Comum”, e ii) “Base de Dados Jurisprudenciais do MERCOSUL”. Ambos foram aprovados pelo CMC através da Decisão CMC N° 08/07.

- Execução do orçamento. Entre os principais resultados da execução orçamentária de 2006 encontra-se um fechamento com saldo positivo nas contas globais, apesar do incremento dos gastos em passagens e diárias, derivados do aumento da quantidade de reuniões apoiadas pela SM e do incremento no montante das diárias aplicáveis, além do pagamento de dívidas anteriores da SM por serviços básicos que se alcançou com um importante desconto. Os saldos positivos ocorreram principalmente devido a que os cargos vagos durante parte do ano não foram ocupados, e a novos concursos de preços para a provisão de bens e serviços através dos quais foi reduzido o valor de compra entre outros. A execução orçamentária do ano 2006 alcançou U\$S. 972.227 e o saldo a ser realocado pelo GMC é de U\$S. 24.770.

- A Prestação de Contas da Execução Orçamentária 2005 foi colocada à consideração dos Estados Partes no mês de fevereiro de 2006, o relatório da Auditoria no mês de março e periodicamente a execução mensal do orçamento.

- Foram realizados concursos de preços para a provisão dos bens e serviços respectivos entre os que cabe destacar:
 - Insumos e Artigos de oficina.

- Provisión de pasajes aéreos.
 - Provisión e instalación de muebles para la biblioteca de la Secretaría.
 - Acondicionamiento del Centro de Fotocopiado.
 - Auditoria Externa de los Estados Contables de la Secretaría.
 - Conclusión de la Bóveda de seguridad.
- Se implementó un procedimiento de entrega y registro de bienes y servicios adquiridos, plasmados en la Instrucción de Servicio N° 40/06 “Procedimiento para el Suministro, Adquisición de Bienes y/o Servicios”.
 - Se establecieron procedimientos para la utilización de la Caja Chica por medio de la Instrucción de Servicio N° 35/06 en que dispone “la Administración de Fondos de Caja Chica”.
 - Remisión de informes periódicos referentes a:
 - Ejecución del presupuesto, de forma mensual
 - Estado de deuda y aporte de los Estados Partes.
 - Análisis de la situación de la deuda y aporte de los Estados Partes.
 - Pagos realizados por los Estados Partes.
 - Desglose de los adeudos, aportes y costos financieros.
 - Informe mensual con saldos acumulados del estado actual de la deuda de los Estados Partes.
 - Informe sobre la utilización de Excedentes Presupuestales aprobados por el GMC.
 - Informe a los Estados Partes de la situación del Fondo Especial de Controversias.
 - Administración de los Fondos de Controversias.
 - Administración del Convenio ATN/SF-9014-RG, “Proyecto de Fortalecimiento Institucional del MERCOSUR y Consolidación del Mercado Regional”, del BID.
 - Administración del “Proyecto de Fortalecimiento Institucional ATN/SF-8758-RG, Consolidación de la Comisión de representantes Permanentes del MERCOSUR (CRPM)”, financiado por del BID.
 - Registro y administración de la cuentas del Programa Cooperativo entre MERCOSUR – KOREA
 - Administración de los fondos previstos conforme a la Resolución GMC N° 64/06 para la conformación de una Reserva como Fondo de Depreciación para los equipos adquiridos dentro del marco del Proyecto UE – SM “Apoyo a la Secretaría Administrativa del MERCOSUR” ASR/B7-3110/98/0426, consistente en Amortización y Depreciación de Equipos la suma de U\$. 36.865.- y Renovación de Licencia Software U\$. 33.160.

- Provisão de passagens aéreas.
 - Provisão e instalação de móveis para a biblioteca da Secretaria.
 - Acondicionamento do Centro de Fotocópias.
 - Auditoria Externa dos Estados Contábeis da Secretaria.
 - Conclusão da Abóbada de segurança.
- Implementação de um procedimento de entrega, registro de bens e serviços adquiridos, descrito na Instrução de Serviço N° 40/06 “Procedimento para o Abastecimento, Aquisição de Bens e/ou Serviços”.
 - Foram estabelecidos procedimentos para a utilização da caixa para pequenas compras, através da Instrução de Serviço N° 35/06 em que dispõe “a Administração de Fundos da Caixa para Pequenas Compras”.
 - Envio de relatórios periódicos referentes à:
 - Execução do orçamento mensal.
 - Estado de dívida e contribuição dos Estados Partes.
 - Análise da situação da dívida e contribuição dos Estados Partes.
 - Pagamentos realizados pelos Estados Partes.
 - Separação das dívidas, contribuições e custos financeiros.
 - Relatório mensal com saldos acumulados do estado atual da dívida dos Estados Partes.
 - Relatório sobre a utilização de Excedentes Orçamentários aprovados pelo GMC.
 - Relatório aos Estados Partes sobre a situação do Fundo Especial de Controvérsias.
 - Administração dos Fundos de Controvérsias.
 - Administração do Convênio ATN/SF-9014-RG, “Projeto de Fortalecimento Institucional do MERCOSUL e Consolidação do Mercado Regional”, do BID.
 - Administração do “Projeto de Fortalecimento Institucional ATN/SF-8758-RG, Consolidação da Comissão de Representantes Permanentes do MERCOSUL (CRPM)”, financiado pelo BID.
 - Registro e administração das contas do Programa Cooperativo entre MERCOSUL – KOREA.
 - Administração dos fundos previstos conforme a Resolução GMC N° 64/06 para a conformação de uma Reserva como Fundo de Depreciação para os equipamentos adquiridos dentro do marco do Projeto UE – SM “Apoio a Secretaria Administrativa do MERCOSUL” ASR/B7-3110/98/0426, consistente em Amortização e Depreciação de Equipamentos a quantia de U\$. 36.865 e Renovação da Licença Software U\$. 33.160.

- Implementación de nuevos procedimientos para mantener actualizado el inventario, entre los que se encuentra una nueva codificación de los bienes y sistema para las altas y bajas. El inventario actualizado incluye la fotografía de cada uno de ellos, a los efectos de identificar todos los bienes de la Secretaría.
- Elaboración del registro de proveedores de bienes y servicios de la SM.

b) Administración de recursos humanos

- Elaboración de la documentación para las contrataciones de personal de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.
- Elaboración de los contratos correspondientes a los funcionarios de la SM y del Proyecto BID
- Diseño del plan de capacitación y elaboración de la norma interna que se tradujo en la Instrucción de Servicio N° 33/06 “Actividades de Formación de los Funcionarios de la Secretarías del MERCOSUR”.
- Registro de las contrataciones, asistencias, ausencias y alejamiento del personal de la Secretaría.
- Preparación de la documentación básica para el desplazamiento de los funcionarios y tramite correspondiente.

c) Administración del sistema de informática

En el cumplimiento de las funciones del sector se destacan:

- Administración del CPD (crecimiento del Centro de Procesamiento de Datos que incluye 7 servidores, hubs, switches y access point), de la red wireless (inalámbrica), del firewall (sistema de seguridad), del web Server, del portal, del gestor documental, de usuarios externos para, del sistema de videoconferencia (de marzo a octubre se realizaron 15 videoconferencias).
- Implementación de métodos de seguridad informática.
- Implementación de planes de contingencia.
- Actualización de la página WEB.
- Instalación de 4 Pc's en red con conexión a INTERNET con impresora compartida para uso de los delegados en reuniones a realizarse en la Secretaría del MERCOSUR.
- Configuración de los access point para una mejor comunicación inalámbrica (wireless) a equipos que

- Implementação de novos procedimentos para manter atualizado o inventário, entre os que se encontra uma nova codificação dos bens e sistemas de controle de bens. O inventário atualizado inclui fotografia com a finalidade de identificar todos os bens da Secretaria.

- Elaboração do registro de provedores de bens e serviços da SM.

b) Administração de recursos humanos

- Elaboração da Documentação para as contratações de pessoal de acordo as disposições legais vigentes.
- Elaboração dos contratos correspondentes aos funcionários da SM e do Projeto BID.
- Desenho do plano de capacitação e elaboração da norma interna que resultou na Instrução de Serviço N° 33/06 “Atividades de Formação dos Funcionários da Secretaria do MERCOSUL”.
- Registro das contratações, assistências, ausências e afastamentos dos funcionários da Secretaria.
- Preparação da Documentação básica para o deslocamento dos funcionários e trâmite correspondente.

c) Administração do sistema de informática

No cumprimento das funções do setor se destacam:

- Administração do CPD (crescimento do Centro de Processamento de Dados que inclui 7 servidores, hubs, switches e access point), da rede wireless (sem fio), do firewall (sistema de segurança), do web Server, do portal, do gestor documental, de usuários externos para o sistema de videoconferência (de março a outubro foram realizadas 15 videoconferências).
- Implementação de métodos de segurança informática.
- Implementação de planos de contingência.
- Atualização da página WEB.
- Instalação de 4 Pc's em rede, com conexão a INTERNET, impressora compartilhada para utilização dos delegados em reuniões na SM.
- Configuração dos pontos de acesso visando uma melhor comunicação sem fio (wireless) em computadores que possuam esta tecnologia (ex. Laptops, pc, palm, etc).

tengan dicha tecnología (ej. Laptops, pc, palm, etc).

- Instalación de equipos para consulta a la biblioteca de la SM tanto para funcionarios como para delegados y personas en general. Sirven además como escritorio de trabajo de apoyo para reuniones.
- Elaboración de un diseño para la implementación de un sistema de mesa de entrada en la SM.

d) Organización de los servicios de apoyo y mantenimiento de la SM.

Se brindó apoyo a las reuniones ordinarias y extraordinarias de los órganos del MERCOSUR, que se realizaran dentro y fuera de su sede. A las reuniones que se realizan en la Sede se apoya de la siguiente forma:

- Reservar y preparar las salas para las reuniones autorizadas, consistente en verificar la cantidad, tipo de mesas y sillas, pizarrones, proyectores, banderas, útiles de escritorio, aire acondicionado y otras necesidades inherentes a la reunión.
- Armado, control, asistencia y posterior desmonte de los equipos de audio en las salas de reuniones.
- Apoyo logístico a las reuniones realizadas en el Edificio MERCOSUR.
- Supervisión de trabajos de fotocopiado, a través de un sistema de control de las copias, así como de los materiales utilizados para las mismas.
- Administración del servicio de cadetería.
- Verificación del servicio de limpieza adjudicado a una empresa privada, como así también el mantenimiento de la Sede, incluyendo el análisis de las posibles averías y otros arreglos que eventualmente requiera el local.
- Administración de los gastos comunes analizando permanentemente la distribución de las milésimas del edificio correspondiente a la Secretaría.
- Seguimiento de la seguridad de la Sede como en materia de seguridad de equipos y mobiliarios.

e) Otras tareas

- Implementación de la construcción en su segunda etapa de la bóveda de documentos de la Secretaría, que consistió en el Equipamiento de Aire Acondicionado, adecuación de las instalaciones eléctricas e implementación de sistemas de seguridad y

- Instalação de computadores para consulta a biblioteca da SM, tanto para os funcionários como para os delegados e público em geral.
- Elaboração de um desenho para a implementação de um sistema de mesa de entrada na SM.

d) Organização dos serviços de apoio e manutenção da SM

Prestaram-se apoio as reuniões ordinárias e extraordinárias dos Órgãos do MERCOSUL, que se realizaram dentro e fora da SM. As reuniões realizadas na Sede são apoiadas da seguinte forma:

- Reservar e preparar as salas para as reuniões autorizadas. Esta tarefa consiste em verificar a quantidade de participantes, tipos de mesas e cadeiras, quadros de notas, projetores, bandeiras, material de escritório, ar acondicionado e outras necessidades inerentes a Reunião.
- Instalação, controle, assistência e posterior organização dos equipamentos de áudio nas salas de reuniões.
- Apoio logístico as reuniões realizadas no Edifício MERCOSUL.
- Supervisão de trabalhos de fotocópias, através de um sistema de controle das cópias, assim como dos materiais utilizados para as mesmas.
- Administração do serviço de mensageiro.
- Verificação do serviço de limpeza vinculado a uma empresa privada, como a manutenção da Sede, incluindo a análise das possíveis avarias e outros concertos que eventualmente sejam necessários.
- Administração dos gastos comuns, analisando permanentemente a distribuição das metragens correspondentes a Secretaria, no Edifício.
- Seguimento da segurança da Sede, como segurança de equipamentos e mobiliários.

e) Outras tarefas

- Construção da segunda etapa da abóbada de documentos da Secretaria, que consistiu na instalação do Equipamento de Ar Condicionado, adequação das instalações elétricas e implementação de sistemas de segurança e de alarme contra incêndio.

de alarma contra incendio.

- Administración de la Sala de Video Conferencia.
- Apoyo administrativo y adecuación de la normativa interna para la implementación del FOCEM.

- Administração da Sala de Vídeo Conferência.
- Apoio administrativo e adequação da normativa interna para a implementação do FOCEM.

OTRAS TAREAS REALIZADAS POR LA SM

La SM cuenta con un Sistema Informático de Gestión Documental que fue realizado en el marco del proyecto «Apoyo a la Secretaría del MERCOSUR» - ASR/B7 – 3110/98/0426, de la Unión Europea, el cual necesita actualización, tal como fue previsto originalmente. Con la finalidad de sentar las bases para la actualización se realizaron las siguientes tareas:

- Se contrató a la Universidad de la República Facultad de Ingeniería para que efectuara un diagnóstico y recomendaciones.
- Se contrato, con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), a un especialista para la elaboración de propuestas de adecuación del sistema informático principal de la Secretaría del MERCOSUR.
- Se contrató un especialista para la elaboración del pliego de Bases y Condiciones para la implementación de un Gestor Documental, asesorar a la SM en la convocatoria y posterior selección de una empresa que actualice el actual Gestor Documental.

ASESORIA ESPECIAL

En el marco de lo establecido en la Resolución GMC N° 01/03 la Dirección de la SM designo un Asesor para la ejecución de las siguientes actividades:

- Asesoramiento en la contratación de la consultoría, con fondos del PNUD, para la actualización del Gestor.
- Asesoramiento en diseño y elaboración de una propuesta de adecuación del sistema informático.
- Asesoramiento en la definición de los términos de referencia y llamado a concurso para la contratación de una firma contable-auditora que asesorara a la SM en la implementación de un nuevo sistema presupuestal, contable y de control interno.

OTRAS TAREFAS REALIZADAS POR LA SM

A SM conta com um Sistema Informático de Gestão Documental que foi realizado no marco do Projeto «Apoio a Secretaria do MERCOSUL» - ASR/B7 – 3110/98/0426, da União Européia, que necessita atualização, tal como foi previsto originalmente. Com a finalidade de atualizar as bases foram realizadas as seguintes tarefas:

- Contratou-se a Universidade da República, Faculdade de Engenharia, para que efetuassem um diagnóstico e recomendações.
- Contratou-se, com o apoio do Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD), um especialista para a elaboração de propostas de adequação do sistema informático principal da Secretaria do MERCOSUL.
- Contratou-se um especialista para a elaboração do prego de Bases e Condições para a implementação de um Gestor Documental, visando assessorar a SM na convocatória e posterior seleção de uma empresa que atualize o atual Gestor Documental.

ASSESSORIA ESPECIAL

No âmbito do estabelecido na Resolução GMC N° 01/03 a Direção da SM designou um Assessor para a execução das seguintes atividades:

- Assessoramento na contratação de uma consultoria, com fundos do PNUD, para a Atualização do Gestor Documental.
- Assessoramento no desenho e elaboração de uma proposta de adequação do sistema informático.
- Assessoramento na definição dos termos de referência e concurso para a contratação de uma empresa contável-auditora que prestará assessoria a SM na implementação de um novo sistema orçamentário, contável e de controle interno.

ANEXO A¹

INFORMES TÉCNICOS

CONSULTAS

- SM-SAT-CJ, CON 001-06 - “Adhesión de la República del Perú al Acuerdo de Recife (Control Integrado de Frontera)”, 03/2006.

INFORMES TÉCNICOS STRICTU SENSU

- SM-SAT- CE, IT 001-06 - “Comparación de la Política Arancelaria bilateral y con terceros Mercados entre MERCOSUR y Venezuela”, 02/2006.

- SM-SAT- CE, IT 002-06 - Informe de Avance del Proyecto de Cooperación entre la SM y el BID “Fortalecimiento Institucional del MERCOSUR y Consolidación del Mercado Regional” (ATN/SF-9014-RG), 03/2006.

- SM-SAT- CE, IT 003-06 - “Lista de Instituciones y Modelos de Convenios para Cooperación Técnica en Investigación”, Primera Versión (02/2006), Segunda Versión (03/2006).

- SM-SAT- CJ, IT 004-06 – “Contenido de la asociación recíproca”, 02/2006.

- SM-SAT- CJ, IT 005-06 – “Evaluación comparada de acuerdos en las áreas política y social”, 02/2006.

- SM-SAT- CJ, IT 006-06 – “Aspectos normativos e institucionales de la Convergencia de los Acuerdos de Complementación Económica”, 02/2006.

- SM-SAT- CJ, IT 007-06 - “Aspectos normativos e institucionales en las áreas prioritarias de la Comunidad Sudamericana de Naciones”, Primera Versión (02/2006), Segunda Versión (Versión Provisoria) 02/2006.

- SM-SAT-BID, IT 008/06 – “Evaluación del Sistema de Información del Arancel Externo Común” - Informe del Avance, 02/2006.

- SM-SAT- BID, IT 009/06 – “Sudamérica y la economía internacional”, 05/2006.

- SM-SAT- BID, IT 010/06 – “Asimetrías en el MERCOSUR: ¿Son compatibles con el proceso de integración?”, 06/2006.

- SM-SAT- CE, IT 011/06 – “Indicadores Demográficos y de Empleo del MERCOSUR (SM/BID/Nº

1: Varios de los documentos citados son de carácter reservado

ANEXO A

RELATÓRIOS TÉCNICOS

CONSULTAS

- SM-SAT-CJ, CON 001-06 - “Adhesión de la República del Perú al Acuerdo de Recife (Control Integrado de Frontera)”, 03/2006.

RELATÓRIOS TÉCNICOS STRICTU SENSU

- SM-SAT- CE, IT 001-06 - “Comparación de la Política Arancelaria bilateral y con terceros Mercados entre MERCOSUR y Venezuela”, 02/2006.

- SM-SAT- CE, IT 002-06 - Informe de Avance del Proyecto de Cooperación entre la SM y el BID “Fortalecimiento Institucional del MERCOSUR y Consolidación del Mercado Regional” (ATN/SF-9014-RG), 03/2006.

- SM-SAT- CE, IT 003-06 - “Lista de Instituciones y Modelos de Convenios para Cooperación Técnica en Investigación”, Primera Versión (02/2006), Segunda Versión (03/2006).

- SM-SAT- CJ, IT 004-06 – “Contenido de la asociación recíproca”, 02/2006.

- SM-SAT- CJ, IT 005-06 – “Evaluación comparada de acuerdos en las áreas política y social”, 02/2006.

- SM-SAT- CJ, IT 006-06 – “Aspectos normativos e institucionales de la Convergencia de los Acuerdos de Complementación Económica”, 02/2006.

- SM-SAT- CJ, IT 007-06 - “Aspectos normativos e institucionales en las áreas prioritarias de la Comunidad Sudamericana de Naciones”, Primera Versión (02/2006), Segunda Versión (Versión Provisoria) 02/2006.

- SM-SAT-BID, IT 008/06 – “Evaluación del Sistema de Información del Arancel Externo Común” - Informe del Avance, 02/2006.

- SM-SAT- BID, IT 009/06 – “Sudamérica y la economía internacional”, 05/2006.

- SM-SAT- BID, IT 010/06 – “Asimetrías en el MERCOSUR: ¿Son compatibles con el proceso de integración?”, 06/2006.

- SM-SAT- CE, IT 011/06 – “Indicadores Demográficos y de Empleo del MERCOSUR (SM/BID/Nº

1: Vários dos documentos citados são de caráter reservado.

04/Componente I/2005), 08/2006.

- SM-SAT-CE, IT 012/06 – “Un posible Programa de Liberalización Comercial de acuerdo al Protocolo de Adhesión de Venezuela al MERCOSUR”, 09/2006.
- SM-SAT-CJ, IT 013/06 – “Oficio N° 93/06 del Tribunal de Apelaciones en lo Civil del 7° turno – Uruguay”, 09/2006.
- SM-SAT-CE, IT 014/06 – “Proyecto de Cooperación entre la SM y el BID “Fortalecimiento Institucional del MERCOSUR y Consolidación del Mercado Regional”, 09/2006.
- SM-SAT-CJ, IT I5/06 - “Oficio N° 822/06 del Tribunal de lo Contencioso Administrativo – Uruguay”, 09/2006.
- SM-SAT-CJ, IT 16/06 – “Relevamiento completo de las normas (Tratado, Protocolos, Acuerdos, Decisiones, etc.)y Declaraciones que Venezuela debería ratificar y/ o adherir para convertirse en estado parte del MERCOSUR”, 10/2006.
- SM-SAT- BID, IT 017/06 – Cadenas Productivas en el MERCOSUR “Los Foros de Competitividad del MERCOSUR, una herramienta para la integración productiva y la cooperación regional”, 11/2006.

RELEVAMIENTOS

- SM-SAT-CJ, REL 001-06 – “Medio Ambiente en el MERCOSUR (Actualización del Relevamiento N° 002/04)”, 12/01/2006.
- SM-SAT-CJ, REL 002-06 – “Actualización del Informe de Estado de Vigencia e Incorporación de normas MERCOSUR (FCCP)”, Primera Versión, 03/2006.
- SM-SAT-CJ, REL 003-06 – “Actualización del Informe Estado de Aplicación Decisión CMC N° 20/02 (FCCP)”, Primera Versión, 03/2006.
- SM-SAT-CE, REL 004-06 – “Normas del MERCOSUR provenientes de órganos vinculados a la agricultura,” 04/2006.
- SM-SAT-CE, REL 005-06 – “Derecho de sociedades-Mecanismo para facilitar la Asociación de Empresas en la UE”, 05/2006.
- SM-SAT-CJ, REL 007-06 – “Normativa del MERCOSUR sobre Educación”, 06/2006.

04/Componente I/2005), 08/2006.

- SM-SAT-CE, IT 012/06 – “Un posible Programa de Liberalización Comercial de acuerdo al Protocolo de Adhesión de Venezuela al MERCOSUR”, 09/2006.
- SM-SAT-CJ, IT 013/06 – “Oficio N° 93/06 del Tribunal de Apelaciones en lo Civil del 7° turno – Uruguay”, 09/2006.
- SM-SAT-CE, IT 014/06 – “Proyecto de Cooperación entre la SM y el BID “Fortalecimiento Institucional del MERCOSUR y Consolidación del Mercado Regional”, 09/2006.
- SM-SAT-CJ, IT I5/06 - “Oficio N° 822/06 del Tribunal de lo Contencioso Administrativo – Uruguay”, 09/2006.
- SM-SAT-CJ, IT 16/06 – “Relevamiento completo de las normas (Tratado, Protocolos, Acuerdos, Decisiones, etc.)y Declaraciones que Venezuela debería ratificar y/ o adherir para convertirse en estado parte del MERCOSUR”, 10/2006.
- SM-SAT- BID, IT 017/06 – Cadenas Productivas en el MERCOSUR “Los Foros de Competitividad del MERCOSUR, una herramienta para la integración productiva y la cooperación regional”, 11/2006.

LEVANTAMENTOS

- SM-SAT-CJ, REL 001-06 – “Medio Ambiente en el MERCOSUR (Actualización del Relevamiento N° 002/04)”, 12/01/2006.
- SM-SAT-CJ, REL 002-06 – “Actualización del Informe de Estado de Vigencia e Incorporación de normas MERCOSUR (FCCP)”, Primera Versión, 03/2006.
- SM-SAT-CJ, REL 003-06 – “Actualización del Informe Estado de Aplicación Decisión CMC N° 20/02 (FCCP)”, Primera Versión, 03/2006.
- SM-SAT-CE, REL 004-06 – “Normas del MERCOSUR provenientes de órganos vinculados a la agricultura,” 04/2006.
- SM-SAT-CE, REL 005-06 – “Derecho de sociedades-Mecanismo para facilitar la Asociación de Empresas en la UE”, 05/2006.
- SM-SAT-CJ, REL 007-06 – “Normativa del MERCOSUR sobre Educación”, 06/2006.

DOCUMENTOS DE TRABAJO

- SM-SAT-CE, DT 001-06 – “Evolución de las preferencias arancelarias en el comercio intrazona 1991-2004 – Informe Final (SM/BID/Nº 01/Componente II/2005)”, 01/2006.
- SM-SAT-CJ, DT 002-06 – “Evaluación del Proceso de Transformación de la Secretaría del MERCOSUR en Órgano Técnico”, 01/2006.
- SM-SAT-CE, DT 003-06 – “Reglamentación del FOCEM, 01/2006.
- SM-SAT-CE, DT 004-06 – “Indicadores Sociodemográficos y Macroeconómicos del MERCOSUR: Evolución y Situación Actual, 1990-2004” (SM/BID/Nº 04/Componente I/2005), 02/2006.
- SM-SAT-BID, DT 005-06 – “Cumplimiento del AEC al 2004”, 04/2006.
- SM-SAT-BID, DT 006-06 – “Review of sharing rules fro customs revenues in MERCOSUR: facts, theory and learning experiences”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 007-06 – “Comercio Exterior de los Estados Partes del MERCOSUR”, 06/2006.
- SM-SAT-CE, DT 008-06 – “Mercado de Carnes”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 009-06 – “Petroleo”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 010-06 - “Inversiones Extranjeras“, 03/2006.
- SM-SAT-CE, DT 011-06 – “Mercado Automotriz”, 04/2006.
- SM-SAT-CE, DT 012-06 – “Intercambio Comercial del MERCOSUR”, 03/2006.
- SM-SAT-CE, DT 013-06 – “Comercio del Sector de Madera y Muebles en el MERCOSUR”, 03/2006.
- SM-SAT-CE, DT 014-06 – “Hacia un mercado común agrícola regional: problemas y perspectivas” 04/2006.
- SM-SAT-CE, DT 015-06 – “Comercio del Mercado Agrícola Regional”, 03/2006.
- SM-SAT-CJ, DT 016-06 – “Esquema comparativo de las funciones y atribuciones de las distintas Secretarías y órganos afines de los procesos de integración”, 04/2006.
- SM-SAT-CJ, DT 017-06 – “Contenido de la Asociación Reciproca”, 04/2006.

DOCUMENTOS DE TRABALHO

- SM-SAT-CE, DT 001-06 – “Evolución de las preferencias arancelarias en el comercio intrazona 1991-2004 – Informe Final (SM/BID/Nº 01/Componente II/2005)”, 01/2006.
- SM-SAT-CJ, DT 002-06 – “Evaluación del Proceso de Transformación de la Secretaría del MERCOSUR en Órgano Técnico”, 01/2006.
- SM-SAT-CE, DT 003-06 – “Reglamentación del FOCEM, 01/2006.
- SM-SAT-CE, DT 004-06 – “Indicadores Sociodemográficos y Macroeconómicos del MERCOSUR: Evolución y Situación Actual, 1990-2004” (SM/BID/Nº 04/Componente I/2005), 02/2006.
- SM-SAT-BID, DT 005-06 – “Cumplimiento del AEC al 2004”, 04/2006.
- SM-SAT-BID, DT 006-06 – “Review of sharing rules fro customs revenues in MERCOSUR: facts, theory and learning experiences”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 007-06 – “Comercio Exterior de los Estados Partes del MERCOSUR”, 06/2006.
- SM-SAT-CE, DT 008-06 – “Mercado de Carnes”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 009-06 – “Petroleo”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 010-06 - “Inversiones Extranjeras“, 03/2006.
- SM-SAT-CE, DT 011-06 – “Mercado Automotriz”, 04/2006.
- SM-SAT-CE, DT 012-06 – “Intercambio Comercial del MERCOSUR”, 03/2006.
- SM-SAT-CE, DT 013-06 – “Comercio del Sector de Madera y Muebles en el MERCOSUR”, 03/2006.
- SM-SAT-CE, DT 014-06 – “Hacia un mercado común agrícola regional: problemas y perspectivas” 04/2006.
- SM-SAT-CE, DT 015-06 – “Comercio del Mercado Agrícola Regional”, 03/2006.
- SM-SAT-CJ, DT 016-06 – “Esquema comparativo de las funciones y atribuciones de las distintas Secretarías y órganos afines de los procesos de integración”, 04/2006.
- SM-SAT-CJ, DT 017-06 – “Contenido de la Asociación Reciproca”, 04/2006.

- SM-SAT-CE, DT 018-06 – “FOCEM – Aprobación y seguimiento de Proyectos”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 019-06 – “Sistema de Información del AEC”, 06/2006.
- SM-SAT-CE, DT 020-06 - “Las Zonas Francas del MERCOSUR: Manaos, Tierra del Fuego y Colonia”, 09/2006.
- SM-SAT-CE, DT 021-06 – “Producción y comercio de la manufactura en el MERCOSUR 1990-2005”, 09/2006.
- SM-SAT-CE, DT 022-06 – Cumplimiento del AEC al 2005”, 11/2006 SM-SAT-CE, DT 023-06 – “.Actualización del DT 004/05-Nivel de Evolución de la Construcción Comunitaria”, 11/2006

CONTROLES DE CONSISTENCIA JURÍDICA

- SM-SAT-CJ, CCJ 001/06 – “P. Decisión N° /06: Sexta Ronda de Negociación de Compromisos Específicos en materia de Servicios”, 06/2006.
- SM-SAT-CJ, CCJ 002/06 - “P. Decisión N° 04/06: Modificación de la NCM y su AEC (Alúmina Calcinada y Carriles Ferroviarios)”, 08/2006.

INFORME SEMESTRAL

- SM-SAT-CJ-CE, IS 001-06 – “V Informe semestral de la Secretaría del MERCOSUR Posibilidades y desafíos de la Unión Aduanera”, 06/2006.

PROGRAMA DE ESTUDIOS

ESTUDIOS

- SM-SAT-CJ, EST 001-06 – “Gobernabilidad Democrática: Participación de la sociedad civil y de gobiernos subnacionales en el MERCOSUR” (SM/BID/N° 05/Componente I/2005), 01/2006.
- SM-SAT-CE, EST 002-06 – “MERCOSUR: Recaudación arancelaria en el comercio intrazona y extrazona”, 03/2006.
- SM-SAT-CE, EST 003-06 – “Un mecanismo de asignación de la recaudación del AEC por destino final de las importaciones”, 07/2006.
- SM-SAT-CE, EST 004-06 – “Aranceles y Comercio en Sudamérica: análisis de la convergencia hacia el libre

- SM-SAT-CE, DT 018-06 – “FOCEM – Aprobación y seguimiento de Proyectos”, 05/2006.
- SM-SAT-CE, DT 019-06 – “Sistema de Información del AEC”, 06/2006.
- SM-SAT-CE, DT 020-06 - “Las Zonas Francas del MERCOSUR: Manaos, Tierra del Fuego y Colonia”, 09/2006.
- SM-SAT-CE, DT 021-06 – “Producción y comercio de la manufactura en el MERCOSUR 1990-2005”, 09/2006.
- SM-SAT-CE, DT 022-06 – Cumplimiento del AEC al 2005”, 11/2006 SM-SAT-CE, DT 023-06 – “.Actualización del DT 004/05-Nivel de Evolución de la Construcción Comunitaria”, 11/2006

CONTROLES DE CONSISTÊNCIA JURÍDICA

- SM-SAT-CJ, CCJ 001/06 – “P. Decisión N° /06: Sexta Ronda de Negociación de Compromisos Específicos en materia de Servicios”, 06/2006.
- SM-SAT-CJ, CCJ 002/06 - “P. Decisión N° 04/06: Modificación de la NCM y su AEC (Alúmina Calcinada y Carriles Ferroviarios)”, 08/2006.

RELATÓRIO SEMESTRAL

- SM-SAT-CJ-CE, IS 001-06 – “V Informe semestral de la Secretaría del MERCOSUR Posibilidades y desafíos de la Unión Aduanera”, 06/2006.

PROGRAMA DE ESTUDOS

ESTUDOS

- SM-SAT-CJ, EST 001-06 – “Gobernabilidad Democrática: Participación de la sociedad civil y de gobiernos subnacionales en el MERCOSUR” (SM/BID/N° 05/Componente I/2005), 01/2006.
- SM-SAT-CE, EST 002-06 – “MERCOSUR: Recaudación arancelaria en el comercio intrazona y extrazona”, 03/2006.
- SM-SAT-CE, EST 003-06 – “Un mecanismo de asignación de la recaudación del AEC por destino final de las importaciones”, 07/2006.
- SM-SAT-CE, EST 004-06 – “Aranceles y Comercio en Sudamérica: análisis de la convergencia hacia el libre



comercio SM/ALADI", 05/2006.

- SM-SAT-CE, EST 005-06 – “Asimetría en el MERCOSUR” (SM/BID-Componente I/2005), 08/2006.
- SM-SAT-CJ, EST 006-06 – “Libre Circulación de la Mano de Obra en el MERCOSUR”, 06/2006.
- SM-SAT-CE, EST 007-06 – “Regímenes Especiales de Importación en MERCOSUR: Evaluación y Recomendaciones”, 09/2006.

DOCUMENTOS DE TRABAJO CONJUNTO CON OTROS ORGANISMOS INTERNACIONALES

- SM-SAT-CJ, DT-OI 001-06, “Cuestiones Jurídico Institucionales de la Comunidad Sudamericana de Naciones”, 07/2006.
- SM-SAT-CE, DT-OI 002-06, “Convergencia Comercial de los países de América del Sur hacia la Comunidad Sudamericana”, 07/2006.
- SM-SAT-CE, DT-OI 003-06, “Un nuevo tratamiento de las Asimetrías”, 07/2006.



comercio SM/ALADI", 05/2006.

- SM-SAT-CE, EST 005-06 – “Asimetría en el MERCOSUR” (SM/BID-Componente I/2005), 08/2006.
- SM-SAT-CJ, EST 006-06 – “Libre Circulación de la Mano de Obra en el MERCOSUR”, 06/2006.
- SM-SAT-CE, EST 007-06 – “Regímenes Especiales de Importación en MERCOSUR: Evaluación y Recomendaciones”, 09/2006.

DOCUMENTOS DE TRABALHO CONJUNTO COM OUTROS ORGANISMOS INTERNACIONAIS

- SM-SAT-CJ, DT-OI 001-06, “Cuestiones Jurídico Institucionales de la Comunidad Sudamericana de Naciones”, 07/2006.
- SM-SAT-CE, DT-OI 002-06, “Convergencia Comercial de los países de América del Sur hacia la Comunidad Sudamericana”, 07/2006.
- SM-SAT-CE, DT-OI 003-06, “Un nuevo tratamiento de las Asimetrías”, 07/2006.

ANEXO B²

Listados elaborados y actualizados durante el 2006:

- Concordancias, de Acciones Puntuales por razones de Abastecimiento,
- Consultas a la CCM.
- Cronológico de Consultas a la CCM.
- Solución de Controversias en el MERCOSUR.
- Proyectos de Normas.
- Instrucciones a ser tratadas por los Órganos Decisorios.
- Normas aprobadas.
- Normas que necesitan protocolización ante la ALADI.
- Estado de Situación de los proyectos de Resolución pendientes en el SGT N° 3 "Reglamentos Técnicos y evaluación de la conformidad.
- Estado de Situación de los proyectos de Resolución pendientes en el SGT N° 11 "Salud".
- Estado de Situación de los proyectos en el ámbito de los Ministros.
- Propuestas de Corrección.
- Fe de Erratas.
- Incorporación de las Normas del MERCOSUR en al Ordenamiento Jurídico de los Estados Partes.
- Normas MERCOSUR en vigor en los Estados Partes.
- Documentos de Trabajo (DT) y Documentos Informativos (DI) Normas MERCOSUR en vigor en los Estados Partes.
- Normas que hayan sido incorporadas por tres (3) Estados Partes.
- Normas que falta incorporar por un (1) Estado Parte.
- Normas que requieren aprobación legislativa en algún Estado Parte del MERCOSUR.
- Normas que se encuentran en Revisión.
- Normas MERCOSUR que registran Dificultades Técnicas para su Incorporación.

2: Varios de los documentos citados son de carácter reservado

ANEXO B

Listas elaboradas e atualizadas durante 2006:

- Concordâncias, de Ações Pontuais por Razões de Abastecimento
- Consultas à CCM
- Cronológico de Consultas à CCM
- Solução de Controvérsias no MERCOSUL
- Projetos de Normas
- Instruções a serem tratadas pelos Órgãos Decisórios
- Normas aprovadas
- Normas que necessitam protocolização junto à ALADI
- Estado de Situação dos Projetos de Resolução pendentes no SGT N° 3 "Regulamentos Técnicos e Avaliação da Conformidade"
- Estado de Situação dos Projetos de Resolução pendentes no SGT N° 11 "Saúde"
- Estado de Situação dos Projetos no âmbito das Reuniões de Ministros
- Propostas de Correção
- Fé de Erratas
- Incorporação das Normas do MERCOSUL ao Ordenamento Jurídico dos Estados Partes
- Normas MERCOSUL em vigor nos Estados Partes
- Documentos de Trabalho (DT) e Documentos Informativos (DI) Normas MERCOSUL em vigor nos Estados Partes
- Normas que tenham sido incorporadas por três (3) Estados Partes
- Normas que faltam incorporação por um (1) Estado Parte.
- Normas que requerem aprovação legislativa em algum Estado Parte do MERCOSUL
- Normas que estão em Revisão
- Normas MERCOSUL que registram Dificuldades Técnicas para sua Incorporação

2: Diversos documentos citados são de carácter reservado

- Normas MERCOSUR en proceso de incorporación en los Estados Partes del MERCOSUR.
- Normas del MERCOSUR que aún no fueron incorporadas por ningún Estado Parte.
- Relevamiento de las Normas Traducidas y autenticadas por los EP.
- Series temáticas consistentes en compendio de normas por áreas específicas como ser relativas a Derechos Humanos.
- Manual del SND y Gestor Documental (base de datos)

Documentos incluidos en la Página WEB:

- Normativa MERCOSUR en los Idiomas español y portugués, de la documentación referente a las Recomendaciones del CMC; de los Tratados y Acuerdos (estado de ratificación y vigencia), de los Acuerdos y Protocolos registrados ante la ONU.
- Estado de Incorporación y vigencia de las normas aprobadas e incorporadas por los 4 Estados Partes, de la Estructura Institucional del MERCOSUR, con sus Órganos Decisorios y dependientes en forma de organigrama, en la página WEB.
- Sistema de Información del Arancel Externo Común, consistente en una aplicación con la información referente al AEC del MERCOSUR.
- Publicación del Directorio Oficial de Autoridades.

Publicaciones:

- Tres ediciones del Boletín Oficial del MERCOSUR (BOM) de la Edición N° 33 a la 35.
- Recopilación Normativa – Solución de Controversias en el MERCOSUR.
- Documentos elaborados por la Secretaría del MERCOSUR y las Secretarías Generales de la Comunidad Andina y ALADI para el Proceso de Convergencia Sudamericano - Publicación en español, editado en septiembre del 2006 por la Secretaría del MERCOSUR conjuntamente con la Secretaría General de la Comunidad Andina de Naciones y la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración
- Segundo Informe sobre la Aplicación del Derecho del MERCOSUR por los Tribunales Nacionales (2004), en colaboración con la Konrad-Adenauer-Stiftung

- Normas MERCOSUL em processo de incorporação nos Estados Partes do MERCOSUL
- Normas MERCOSUL que ainda não foram incorporadas por nenhum Estado Parte
- Levantamento das Normas Traduzidas e autenticadas pelos Eps
- Séries temáticas consistentes em consolidado de normas por áreas específicas como as relacionadas a Direitos Humanos
- Manual do SND e Gestor Documental (base de dados)

Documentos incluídos na Página WEB:

- Normativa MERCOSUL nos idiomas espanhol e português, da documentação referente às Recomendações do CMC, dos Tratados e Acordos (estado de ratificação e vigência), dos Acordos e Protocolos registrados junto a ONU.
- Estado de incorporação e vigência das normas aprovadas e incorporadas pelos quatro Estados Partes, da Estrutura Institucional do MERCOSUL, com seus Órgãos Decisórios e dependentes em forma de organograma.
- Sistema de Informação da Tarifa Externa Comum, consistente em uma aplicação com a informação referente a TEC do MERCOSUL.
- Publicação do Diretório Oficial de Autoridades.

Publicações:

- Três edições do Boletim Oficial do MERCOSUL (BOM) da Edição N° 33 a 35.
- Recopilação Normativa – Solução de Controvérsias no MERCOSUL.
- Documentos elaborados pela Secretaria do MERCOSUL e as Secretarias Gerais da Comunidade Andina e ALADI para o processo de Convergência Sul Americano – publicação em espanhol, editado em setembro de 2006 pela Secretaria do MERCOSUL conjuntamente com a Secretaria Geral da Comunidade Andina de Nações e a Secretaria Geral da Associação Latino Americana de Integração.
- Conforme Relatório sobre a Aplicação do Direito do MERCOSUL pelos Tribunais Nacionais (2004), em colaboração com a Konrad-Adenauer-Stiftung.



- Recopilación sobre Medio Ambiente en el MERCOSUR, 191 páginas.
- Normas del MERCOSUR relativas a cuestiones laborales y de Seguridad Social.



- Recopilação sobre meio ambiente no MERCOSUL, 191 páginas.
- Normas do MERCOSUL relativas a questões laborais e de Segurança Social.





Dr. Luis Piera 1992 piso 1 – Edificio MERCOSUR
C.P. 11.200 – Montevideo– URUGUAY
Tel. (+5982) 412-9024 Fax (+5982) 418-0557

E-mail: secretaria@mercosur.org.uy
Página Web: www.mercosur.int